

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

uzavretá najmä podľa príslušných ustanovení zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**ZoA**“), § 566 – § 575 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**OBZ**“), vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len „**AT**“), (ďalej len ako „Zmluva“)

uzatvorená medzi:

Mandatár: Mgr. et Mgr. Michal **Bezák, advokát**
IČO 42 151 686
DIČ 1084051177
IČ DPH SK1084051177
zapísaný do zoznamu advokátov SAK pod číslom 5833
adresa pracoviska Medveďovej 1566/20, 851 04 Bratislava, SR
zákon č. 586/2003 Z. z. o advokácii v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Mandatár“) na jednej zmluvnej strane

a

Mandant: **Obec Bočiar**
IČO 00 690 171
DIČ 2021235986
sídlo Bočiar 23, 044 57 Haniska, SR
štatutárny orgán Elena Szabóová, starostka obce
zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Mandant“) na druhej zmluvnej strane

(Mandant a Mandatár obaja spoločne aj len ako „Strany“) v texte tejto Zmluvy

1 Predmet Zmluvy

- 1.1 Mandatár sa zaväzuje, že bude pre Mandanta a na jeho účet poskytovať právne služby v zmysle dikcie ust. § 1 ods. 2 ZoA (najmä poskytovať právnu pomoc, právne poradenstvo a právne zastupovanie vo veci určenia priebehu hranice obce Bočiar a hranice katastrálneho územia obce Bočiar vrátane prípadného zastupovania pred príslušnými správnymi a inými orgánmi verejnej moci SR, prípadných súdnych sporov o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia správneho orgánu a konaní naň nadväzujúcich a Mandant sa zaväzuje zaplatiť Mandatárovi za to dohodnutú odmenu podľa čl. 5 tejto Zmluvy.
- 1.2 Mandant udeľuje Mandatárovi všeobecnú plnú moc/Splnomocnenie k právnym úkonom, ktoré bude Mandatár menom Mandanta vykonávať v zmysle tejto Zmluvy.
- 1.3 Právna pomoc, právne poradenstvo a právne služby podľa bodu 1.1 tejto Zmluvy zahŕňajú:
 - 1.3.1. telefonické, osobné a písomné konzultácie, vypracovanie stanovísk a posudkov k jednotlivým prípadom,
 - 1.3.2. koncipovanie a kontrola právnych dokumentov Mandanta z hľadiska ich právnej účelnosti a právnej správnosti,
 - 1.3.3. zastupovanie Mandanta pred príslušnými orgánmi verejnej moci/verejnej správy/ katastrálne orgány/ a súdmi všetkých inštancií / Okresný súd/Mestský súd/ Krajský súd, Najvyšší súd SR, Najvyšší správny súd SR, Ústavný súd SR/ (ďalej len „Právne služby“).

2 Práva a povinnosti Mandatára

- 2.1 Mandatár je povinný postupovať pri plnení svojich povinností podľa tejto Zmluvy o poskytovaní právnej služby (ďalej len Zmluva) s odbornou starostlivosťou, podľa pokynov Mandanta a v súlade so záujmami Mandanta, ktoré Mandatár pozná alebo musí poznať. Mandatár je povinný oznámiť Mandantovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení svojich povinností, a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Mandanta.
- 2.2 Mandatár sa zaväzuje chrániť práva a povinnosti, právom chránené oprávnené záujmy Mandanta, konať pri tom čestne a svedomito, dôsledne využívať všetky zákonné prostriedky a uplatňovať všetko, čo podľa svojho presvedčenia a príkazu Mandanta považuje za právne správne. Mandatár je povinný priebežne Mandanta informovať o stave veci, o všetkých úkonoch, ktoré vykonal, resp. ktoré ešte zostáva vykonať.
- 2.3 Mandatár je povinný zachovať zákonnú ako aj stavovskú povinnosť mlčanlivosti o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním právnych služieb pre Mandanta. Od tejto povinnosti môže Mandatára pozbaviť iba Mandant a po smrti či zániku Mandanta iba jeho právny nástupca. Súhlas musí mať písomnú formu. Podrobnosti sú upravené v čl. 4 tejto Zmluvy.
- 2.4 Mandatár má právo na odmenu od Mandanta za poskytnuté služby vo výške dohodnutej podľa čl. 5. tejto Zmluvy.
- 2.5 Mandatár je oprávnený dať sa zastúpiť treťou osobou, avšak tým nie je dotknutá jeho zodpovednosť za spôsobenú škodu.
- 2.6 Mandant berie na vedomie, že mandatár je povinný odmietnuť poskytnutie právnych služieb, ak:
- 2.6.1 v tej istej veci alebo vo veci s ňou súvisiacej poskytol právne služby inému, ktorého záujmy sú v rozpore so záujmami Mandanta,
- 2.6.2 sú záujmy Mandatára alebo osôb jemu blízkych v rozpore so záujmami Mandanta,
- 2.6.3 protistranu zastupuje advokát, s ktorým vykonáva advokáciu Mandatár spoločne,
- 2.6.4 informácia, ktorú má o inom klientovi alebo o bývalom klientovi, by mohla Mandatára neoprávnene zvýhodniť.

3 Práva a povinnosti Mandanta

- 3.1 Mandant je povinný včas a riadne poskytovať Mandatárovi pokyny k jednotlivým úkonom, informovať ho o právnych službách, ktorá má vykonať, alebo ktoré od neho Mandant požaduje. Ak zariadenie záležitosti vyžaduje uskutočnenie právnych úkonov v mene Mandanta, je mandant povinný vystaviť riadne a včas Mandatárovi písomné splnomocnenie.
- 3.2 Mandant je povinný bez zbytočného odkladu poskytnúť Mandatárovi všetky potrebné kópie originálov dokladov, potrebné údaje a informácie písomného a ústneho charakteru. Tieto údaje sa zaväzuje Mandant poskytovať riadne a včas Mandatárovi.
- 3.3 Mandant zodpovedá za škodu, ktorá vznikla tým, že Mandatárovi poskytol nesprávne, neúplné alebo oneskorené informácie.
- 3.4 Mandant je povinný riadne a včas Mandatárovi uhradiť dohodnutú odmenu podľa čl. 5 tejto Zmluvy.

- 3.5 Mandant je povinný zachovať zákonnú ako aj stavovskú povinnosť mlčanlivosti o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa môže dozvedieť v súvislosti s poskytovaním právnych služieb. Podrobnosti sú upravené v čl. 4 tejto Zmluvy.

4 Povinnosť mlčanlivosti a ochrana dôverných informácií

- 4.1 Majúc na mysli význam dôvernosti niektorých informácií, ako aj potrebu udržiavať tieto informácie dôvernými z dôvodu ich významu pre obe Strany tejto Zmluvy a pre účely vzájomnej spolupráce Strán tejto Zmluvy, ako sú definované v čl. I. tejto Zmluvy, sa Strany tejto Zmluvy rozhodli upraviť pravidlá poskytovania, používania a ochrany vzájomne poskytnutých a poskytovaných dôverných informácií.
- 4.2 Dôvernými informáciami nie sú informácie, ktoré:
- 4.2.1 sú, alebo sa následne stanú verejne dostupnými inak ako porušením povinností podľa tejto zmluvy prijímateľom informácií, alebo
- 4.2.2 boli získané od tretej osoby, ktorá podľa odôvodneného úsudku prijímateľa informácií je oprávnená šíriť tieto informácie, alebo
- 4.2.3 ktoré boli nezávisle vyvinuté prijímateľom informácií, bez použitia akýchkoľvek dôverných informácií podľa tejto Zmluvy.
- 4.3 Poskytovanie informácií:
- 4.3.1 prijímateľ informácií sa zaväzuje prijať a dodržiavať zodpovedajúce technické, organizačné a iné opatrenia potrebné na ochranu dôverných informácií, ktoré mu boli, alebo mu budú poskytnuté alebo sprístupnené, pred neoprávnenou manipuláciou s nimi, minimálne však také opatrenia, ktoré sú porovnateľné s opatreniami, aké dodržiava pri ochrane vlastných údajov podobnej povahy a dôležitosti – tieto opatrenia však nesmú byť v menšom rozsahu a nižšej kvalite, ako je rozumné a obvyklé.
- 4.3.2 prijímateľ informácií môže použiť dôverné informácie iba pre účely plnenia predmetu tejto Zmluvy a po skončení nesmie bez akéhokoľvek časového obmedzenia použiť dôverné informácie na akýkoľvek účel. Prijímateľ informácií zároveň nesmie bez akéhokoľvek časového obmedzenia poskytnúť akékoľvek dôverné informácie tretím osobám, pokiaľ nie je v tejto Zmluve vyslovene uvedené inak.
- 4.3.3 prijímateľ informácií môže poskytnúť dôverné informácie iba v nevyhnutnom rozsahu a výlučne na účely realizácie projektu svojim zamestnancom, splnomocneným alebo povereným osobám a iným zástupcom ako aj svojim externým daňovým, právnym a iným odborným poradcom a konzultantom, pokiaľ takéto osoby súhlasili s tým, že budú viazané touto Zmluvou (najmä obsahom ustanovení o povinnosti mlčanlivosti) alebo podobnou dohodou za rovnakých podmienok, aké sú uvedené v tejto Zmluve. V prípade poskytnutia dôverných informácií osobám uvedeným v tomto bode zodpovedá za ochranu takto poskytnutých údajov priamo prijímateľ informácií, akoby tieto informácie používal a spracúval sám.
- 4.3.4 Každá zo Strán tejto Zmluvy môže poskytnúť dôverné informácie iba v nevyhnutnom rozsahu a výlučne na účely projektu svojej pridruženej spoločnosti alebo participantovi po predchádzajúcom písomnom udelení súhlasu zo strany Mandanta, resp. Mandatára. V prípadoch uvedených v predchádzajúcej vete Strana tejto Zmluvy môže poskytnúť takéto dôverné informácie iba ak (i) participant sa písomne zaviaže príslušnej strane zmluvy v záujme oboch Strán tejto Zmluvy dodržiavať dôvernosť poskytnutých informácií za rovnakých podmienok, aké sú uvedené v tejto Zmluve, a (ii) v prípade, ak poskytuje dôverné informácie participantovi prijímateľ informácií, bol na

takéto poskytnutie dôverných informácií daný predchádzajúci písomný súhlas zo strany poskytovateľa.

4.4 Prijímateľ je oprávnený poskytnúť dôverné informácie:

- 4.4.1 kompetentnému a príslušnému súdnemu, rozhodcovskému alebo inému rozhodovaciemu orgánu v súvislosti s akýmkoľvek súdnym, rozhodcovským či iným úradným konaním vzniknutým a vedeným v súvislosti s obchodnými vzťahmi medzi Stranami tejto Zmluvy, alebo
 - 4.4.2 ak je ich poskytnutie požadované na základe oprávneného a v súlade so zákonom vydaného príkazu príslušného orgánu verejnej správy, alebo
 - 4.4.3 v súlade so zákonom alebo iným všeobecne záväzným právnym predpisom, podľa ktorého je strana povinná konať, alebo
 - 4.4.4 vládnej, daňovej alebo inej kontrolnej autorite alebo banke alebo pobočke zahraničnej banky, ktoré sú oprávnené a kompetentné ich vyžadovať v súlade s právnymi predpismi, to všetko za podmienky, že prijímateľ vopred oznámi takúto povinnosť poskytnúť dôverné informácie poskytovateľovi a bude spolupracovať s poskytovateľom, na náklady poskytovateľa, na zabezpečení potrebného príkazu, rozhodnutia alebo iného obdobného aktu na ochranu dôverných informácií; tým však nie je nijako dotknutá zákonná ako aj stavovská povinnosť mlčanlivosti Mandatára.
- 4.5 Dôverné informácie môžu byť poskytnuté, reprodukované, kopírované, zhrnuté alebo distribuované, či už vcelku alebo čiastočne, iba v súlade s obchodnými vzťahmi medzi prijímateľom a poskytovateľom, a iba za podmienok uvedených v tejto Zmluve, pokiaľ sa Strany tejto zmluvy písomne nedohodnú inak. Prijímateľ informácií súhlasí a zaväzuje sa, že bude všetky dôverné informácie získané podľa tejto Zmluvy oddeľovať od ostatných dôverných informácií, aby sa predišlo ich zmiešaniu sa.
- 4.6 Prijímateľ informácií môže poskytnúť dôverné informácie inej osobe ako je uvedená v tejto Zmluve iba (i) po predchádzajúcom písomnom súhlase poskytovateľa informácií s takýmto poskytnutím a (ii) po tom, čo takáto osoba, ktorej sa majú zverejniť informácie, uzavrela písomnú dohodu o ochrane dôverných informácií s poskytovateľom informácií.
- 4.7 Práva a nápravy:
- 4.7.1 prijímateľ informácií vráti na požiadanie poskytovateľa informácií všetky originály, kópie, reprodukcie alebo iné zhrnutia dôverných informácií (pripravené poskytovateľom informácií alebo pre poskytovateľa informácií). Všetky dokumenty, listiny, poznámky a iné písomnosti, taktiež, no nie len, elektronické verzie alebo kópie, ako sú napr. e-mail, počítačové súbory či už v strojovom kóde alebo normálne čitateľné, ktoré boli vyhotovené na základe poskytnutých dôverných informácií prijímateľom, jeho zamestnancami, zástupcami, splnomocnenými osobami, spolupracujúcimi osobami, pridruženými spoločnosťami, participantmi a / alebo inými osobami musia byť zničené na požiadanie poskytovateľa, za jeho prítomnosti a ich zničenie musí byť písomne potvrdené poskytovateľovi.
 - 4.7.2 Každá Strana tejto Zmluvy berie na vedomie, že porušenie ustanovení tejto Zmluvy môže spôsobiť nenapraviteľné škody druhej Strane tejto Zmluvy, za ktoré poškodená strana nemôže byť adekvátne a primerane odškodnená v peniazoch. Preto každá Strana tejto Zmluvy je oprávnená, popri akýchkoľvek ďalších náhradách a bez ich obmedzenia, ako aj bez vzdania sa dostupnej ochrany, zakázať ďalšie použitie alebo inak spravodlivo ochrániť poskytnuté dôverné informácie.

5 Odmena Mandatára

- 5.1 Strany tejto Zmluvy sa vzájomne dohodli podľa ust. § 7 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len „Vyhláška“, alebo „Advokátska tarifa“, alebo „AT“) odmeny Mandanta za poskytovanie právnych služieb vo výške 20 % (slovom dvadsať percent) + DPH z finančného prínosu pre Mandanta za jednotlivý kalendárny rok a to každoročne po dobu 4 rokov počnúc rokom, v ktorom dôjde k právoplatnému ukončeniu predmetu právnej služby podľa čl. I. tejto Zmluvy v prospech Mandanta, t.j. určenie priebehu hranice obce Bočiar a hranice katastrálneho územia obce Bočiar bude zapísané do katastra nehnuteľnosti v prospech Mandanta.
- 5.2 Odmena je dohodnutá pri plnom úspechu Mandanta vo veci predmetu uvedeného v článku 1, bod 1.1 tejto Zmluvy až po pripísaní finančných/peňažných prostriedkov z daní na účet Mandanta. Mandant je povinný o skutočnosti pripísania finančných/peňažných prostriedkov z daní na účet Mandanta písomne alebo iným preukázateľným spôsobom informovať Mandatára. Strany sa dohodli, že v prípade skončenia tejto Zmluvy pred vybavením veci (bod 1.1 tejto Zmluvy) zo strany Mandanta má Mandatár voči Mandátovi právo na pomernú časť odmeny v zmysle bodu 5.1 tejto Zmluvy.
- 5.3 Úhrada odmeny môže byť aj v splátkach v zmysle vzájomnej písomnej dohody Strán tejto Zmluvy alebo ich právnych sukcesorov.
- 5.4 Úhrada bude Mandátom v prospech Mandatára vykonávaná na základe doručených faktúr Mandanta Mandátarovi so splatnosťou 14 dní.
- 5.5 V prípade, ak je Mandatár v omeškaní s doručením faktúry podľa tohto bodu, o počet dní, s ktorými je Mandatár v omeškaní, sa predlžuje splatnosť príslušnej faktúry.
- 5.6 Nakoľko Mandatár je platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), dohodnutá odmena podľa tejto Zmluvy bude vrátane DPH v jej príslušnej zákonnej výške.

6 Doručovanie písomností

- 6.1 Písomnosti sa doručujú na sídlo/adresu Strany tejto Zmluvy uvedené na prvej strane tejto Zmluvy. Zmenu sídla/adresy je Strana tejto Zmluvy, ktorej sa zmena týka, povinná bezodkladne písomne oznámiť druhej Strane tejto Zmluvy.
- 6.2 Písomnosť sa považuje za doručенú uplynutím odbernej lehoty po jej uložení na príslušnej pošte. Ak prípadne posledný deň lehoty na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom tejto lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 6.3 Ak adresát odmietne prijať doručovanú písomnosť, považuje sa písomnosť za doručенú dňom, kedy bolo jej prijatie odmietnuté.

7 Ukončenie poskytovania právnych služieb

- 7.1 Strany tejto Zmluvy sa dohodli, že túto Zmluvu (záväzky z tejto Zmluvy) je možné ukončiť písomnou dohodou oboch Strán tejto Zmluvy alebo ich právnych sukcesorov alebo písomnou výpoveďou jednej Strany tejto Zmluvy doručenou druhej Strane tejto Zmluvy. Výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť prvý kalendárny deň nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede.
- 7.2 Mandatár je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy len zo závažných dôvodov, najmä:

- 7.2.1 ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi Mandatárom a Mandantom alebo pokyn Mandanta je v rozpore s príslušnými právnymi predpismi právneho poriadku Slovenskej republiky a/alebo predpismi Slovenskej advokátskej komory,
- 7.2.2 ak zistí dôvody uvedené v čl. 2 bod 2.6 tejto Zmluvy,
- 7.2.3 ak Mandant napriek poučeniu Mandatárom trvá na tom, aby Mandatár postupoval podľa pokynu Mandanta,
- 7.3 Odstúpením sa táto Zmluva zrušuje dňom doručenia odstúpenia Mandantovi.
- 7.4 Ukončením tejto Zmluvy nezaniká právo na vyplatenie dohodnutej odmeny Mandatárovi, ak boli splnené povinnosti uvedené v článku 1 a bode 5.2 tejto Zmluvy.

8 Spoločné a záverečné ustanovenia

- 8.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Stranami tejto Zmluvy a účinnosť táto Zmluva nadobúda najskôr deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, podľa §47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
- 8.2 Ostatné práva a povinnosti Strán tejto Zmluvy sa právne reglementujú najmä príslušnými ustanoveniami ZoA, AT, OBZ.
- 8.3 Mandant a Mandatár sa vzájomne dohodli, že v prípade zmeny spôsobu výkonu advokácie u Mandatára (ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy o poskytovaní právnych služieb /Mandatár vykonáva advokáciu samostatne ako slobodné povolanie podľa ust. § 12 ods. 1 písm. a/ ZoA, § 2 ods. 2 písm. c/ OBZ) na iný zákonom špecifikovaný spôsob výkonu advokácie (najmä nie však výlučne ako konateľ spoločnosti s ručením obmedzeným § 12 ods. 1 písm. e/ ZoA resp. iný zákonom/stavovskými predpismi dovolený a Mandatárom zvolený spôsob výkonu advokácie § 12 ods. 1 ZoA; § 13 ZoA, § 14 ZoA, § 15 ZoA), potom prechádzajú všetky práva ako aj povinnosti z Mandatára na základe tejto Zmluvy o poskytovaní právnych služieb na novovzniknutý právny subjekt predovšetkým na spoločnosť s ručením obmedzeným v ktorej je advokát/Mandatár konateľom spoločnosti s ručením obmedzeným (ďalej len „Právny nástupca Poskytovateľa“, alebo len „Nástupca“) s čím Mandant vyslovuje jeho plný súhlas.
- 8.4 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch origináloch, pričom Mandatár a Mandant dostanú po dvoch exemplároch tejto Zmluvy.
- 8.5 Obe Strany tejto Zmluvy vyhlasujú, že si obsah všetkých ustanovení tejto Zmluvy pred jej podpísaním riadne prečítali, že táto Zmluva bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni, nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Bočari, dňa 30.09.2026

Mandant

V Bratislave, dňa 30.09.2026

Mandatár

Mandant: Obec Bočiar, IČO 00 690 171
Elena Szabóová, starostka obce Bočiar

Mandatár: Mgr. et Mgr. Michal Bezák, advokát